

## Eyes & Eyesight 眼睛和视野 — 1 月 26 日

It's time for another English World program.

We are glad you have joined us.

I am your radio friend Mark,

And I am your friend Guo Wen-Jie.

Every week we bring you new lessons on interesting topics.

每周我们都带给你一个新的学习主题。What is the topic today, Mark?

Today we are going to talk about "Eyes and Eyesight".

今天和你来谈谈，眼睛 Eyes 以及视野。Eyesight. Interesting. Mark, you have blue eyes. 马可有蓝眼珠。

That's right. And you Wen-Jie, you have brown eyes.

没错，我有棕色的眼珠。

Some people have green eyes, or black eyes...

有些人则有绿眼珠，或黑眼珠等等。

Have you heard of this saying, "The Eyes are the window to the Soul."

听过这句谚语吗？"眼睛是灵魂之窗。The eyes are the window to the soul".

Think about it, when you look at a person,

当我们注视一个人时，

We naturally look at the person's face.

我们会很自然的看那个人的脸孔。That's right.

And particularly their eyes.

特别是看那个人的眼睛。

Do you agree, Wen-Jie?

I agree. Like now, you are talking to me and looking at me. 马可正看著

我呢！

Well, it works both ways. You are looking at me, too.

对了，我们现在是四目相接呢！

### Vocabulary 123 生词点滴

Eyes, e-y-e-s, eyes (Eyes 眼睛，眼珠)

Open eyes (Open eyes 睁开眼)

Close eyes (Close eyes 闭上眼)

Eye-sight (Eye sight 眼光，视野)

Good eye sight (Good eye sight 好眼光)

Bad eye sight (Bad eye sight 坏眼光)

Eye-opening (Eye-opening 形容词，开阔眼界)

It's an eye-opening experience.

(It's an eye-opening experience. 这是个令人眼界大开的经验)

Wen-Jie, both you and I wear glasses.

马可和我，我们都戴眼镜。

But I prefer to wear contacts.

原来马可也爱漂亮，他喜欢戴隐形眼镜。

Speaking of eyesight, I want to let you in on a little secret.

马可有个小秘密要告诉我们，let in on 就是告诉人秘密。

When I wear contacts, I use one eye to see distance, and the other to read.

当他戴隐形眼镜时，他会用一只眼看远的事物，另一只眼作阅读。Really?

Well, I use my strong eye, which is the left eye, to do things like driving.

他用视力比较好的左眼来做事，比如开车。

And use my weaker eye, which is the right eye, for close-up reading.

用视力比较弱的右眼，来作近距离的阅读。I didn't know you can do that.

It works well for me.

That's something. Maybe I should try it.

### Culturally Speaking 话说文化

Eye contact 眼目交视, 四目交接

Eye contact is a form of nonverbal communication.

眼目交视，是一种非语言的沟通模式

However, In Asia, direct eye contact can be considered rude.

但在亚洲，与人四目直接交视，也可能是不礼貌的。

Especially talking to your boss or elderly people.

特别和自己单位主管或年长者交谈时，

But in western culture, it's the opposite.

但在西方文化里，却又正好相反，

Looking at people in the eyes while talking is considered an important manner.

谈话时目光直视对方，被认为是很重要的礼节。

Coming up next is our "Everyday Dialogue" section.

紧接著，是我们的每日会话单元。

Two friends are enjoying a walk in the park.

两位朋友在公园里散步，

Suddenly one of them stops.

其中一位忽然停下了脚步，

What happened? Let's hear their conversation.

发生了什麼事呢？我们来听这段的对话。

\*Dialogue

A: What are you staring at?

B: A bird. (pause) Up there!

A: I don't see any bird in sight. Where?

B: There. On top of that tree. I can hear its singing.

A: The sun is in my eyes. Which tree are you talking about?

B: Shhh. Don't talk so loud. You will scare the bird away.

A: All right. Where's the bird again?

B: (Sigh) Forget about it. He's out of sight now.

-----  
Now, Wen-Jie and I will help you understand the dialogue first.  
让我们来为你解释会话内容。  
Pay attention to the phrases that have to do with eyes.  
请注意跟眼睛有关的词句。

////////////////////////////////////

What are you staring at?  
你在注视什麼？  
(stare at 是 注视，看什麼！)  
A bird. (pause) Up there!  
一吱鸟。在那上头。  
I don't see any bird in sight. Where?  
我眼里看不到有什麼鸟儿。在那儿？  
(in sight 就是眼睛看到什麼。)  
There. On top of that tree. I can hear its singing.  
那儿。那棵树上头。我能听到鸟儿在唱歌。  
The sun is in my eyes. Which tree are you talking about?  
阳光照著，挡了我的视线。你指的是那棵树呢？  
(the sun is in my eyes 就是阳光照在我眼里，挡我视线。)  
Shhh. Don't talk so loud. You will scare the bird away.  
嘘，小声些。不要这麼大声说话。你会把鸟儿给吓飞了。  
All right. Where's the bird again?  
好！你说鸟儿在那儿？  
(Sigh) Forget about it. He's out of sight now.  
唉，算了。鸟儿现在已经飞不见了。  
(out of sight 就是不在眼里，消失不见了。)

-----  
Now that you understand the content, let's review the everyday dialogue once again.  
我们再次来复习每日会话。

A: What are you staring at?  
B: A bird. (pause) Up there!  
A: I don't see any bird in sight. Where?  
B: There. On top of that tree. I can hear its singing.  
A: The sun is in my eyes. Which tree are you talking about?  
B: Shhh. Don't talk so loud. You will scare the bird away.  
A: All right. Where's the bird again?  
B: (Sigh) Forget about it. He's out of sight now.

-----  
Eyes are important for our everyday life.

在日常生活里，眼睛对我们是很重要的。  
God has given us five different senses.  
神给了我们五官。  
We usually rely on them, what we can see, and hear,  
我们通常总依赖这些感官，眼睛能看，耳朵能听的。  
What we can smell, taste and touch.  
鼻子能闻，嘴巴能尝，或皮肤能触摸的。  
But there's something even more important than our five senses.  
但除了我们五官之外，生活里还有更重要的事，  
That's our faith in God.  
那就是，我们对神的信心。

#### **Verse of Life 生命经文**

"We live by faith, not by sight."  
我们行事为人、是凭著信心、不是凭著眼见。

II Cor. 5:7 哥林多後书  
"We live by faith, not by sight."

The Bible reminds us,  
圣经提醒我们：  
We should have Faith in God's love and mercy, which he demonstrated in Jesus Christ.  
我们该相信神在耶稣基督里，向我们彰显的慈爱和怜悯。  
Faith in God's power and wisdom over all His creation.  
相信神在祂所造的一切之上都有权能和智慧。  
Knowing that nothing is hidden from his sight.  
知道所有事物都在神的眼目之下。  
Therefore, we can trust God to help us when we need help.  
也因此，我们能信靠神在我们需要时会帮助我们。  
Because His eye always watches over His children.  
因为他的眼目总是看顾祂的儿女。

-----

Well listener friends, you should put your trust in God.  
听友，你当信靠神。  
Set your eyes on Jesus.  
把心灵眼目定睛在耶稣之上。  
Because he is faithful and true.  
因为他是信实的主。  
Please write to us. We want to help you learn English.  
写信来给我们，我们愿意帮助你学习英语。  
And tell you more about this loving God.  
也和你分享更多有关这位慈爱的神。  
Today's lesson was called: Eyes and Eyesight

今天这课主题是：眼睛和视野。

Hope you enjoyed your time with us here.

希望你喜欢和我们一起学英语的时光。

Don't forget to visit our website where you can learn more.

请上我们的网站来学习更多内容。

Our web address is: [engworld, e-n-g-w-o-r-l-d.org](http://engworld.e-n-g-w-o-r-l-d.org)

Until next time in English World, this is your friend Mark.

And I am Guo Wen-Jie.

So long.

-----

Mark, recently my eyes are bothering me a lot.

Do you mean they get tired easily and can't focus right?

Exactly! Do I need new glasses?

No, you need to spend more time outdoors, less time staring at computer screens.

Yes, sir.